



342447

342447

P A T E N T E D E I N T R O D U C C I O N
=====

por DIEZ años

cuyo privilegio se solicita para España, sus territorios y plazas de soberanía, a favor de :

PERPETUUM EBNER ESPAÑOLA, S.A.

entidad de nacionalidad española, domiciliada en Barcelona, calle Padilla, núm. 327, relativa a :

"PERFECCIONAMIENTOS EN LA CONSTRUCCION DE MALETAS PARA TOCADISCOS".

=====



342447

MEMORIA DESCRIPTIVA

Conforme se indica en el enunciado, la presente invención hace referencia a perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos. - - - - -

- 5. Los actuales perfeccionamientos se caracterizan por integrarse las maletas a base de tres cuerpos rígidos de material plástico inyectado, de los cuales el inferior constituye una bandeja con una oquedad en la que se aloja el mecanismo tocadiscos, adaptándose en su boca el cuerpo intermedio, que incluye rebajes para asiento del mecanismo y presenta un asidero para la maleta, comprendiendo estos dos cuerpos un conjunto unido por medios practicables, sobre el que se aplica el cuerpo superior, en función de tapa, previniéndose un sistema de bisagra desacoplable y de cierre entre los cuerpos intermedio y superior. - - - - -
- 10.
- 15.

- 20. Son características del cuerpo inferior, el que su fondo tiene tetones para la fijación del chasis metálico para el montaje de elementos del amplificador; el que presenta un juego de guías internas en una de sus paredes laterales, en las cuales se aloja el soporte del altavoz, en cuya pared se han previsto rendijas; el que incluye esquinas acolumnadas en las que se asienta el cuerpo intermedio, con orificios destinados a recibir correspondientes medios roscados.

342447



dos; el que comprende una placa atornillada en un hueco previsto en su pared, y en la cual hay accesos para conexiones y cambios de voltaje; el que posee nervios laterales y topes inferiores, para apoyo; y el que tiene rendijas para su ventilación interna. - - - - -

5.

En el cuerpo intermedio, a su vez, son características el que se adapta a la boca del cuerpo inferior, descansando sobre las esquinas acolumnadas en el mismo, en las cuales se une por medios roscados atravesando el espesor del cuerpo intermedio; los alojamientos para apoyo de resortes inferiores en el plato flotante del tocadiscos, quedando unidos el cuerpo intermedio y el plato por medios practicables; El propio cuerpo intermedio actúa como soporte de ruedas de mando para la regulación del tono, y de un indicador piloto. También presenta dos partes hembra de bisagras complementarias en el cuerpo superior; y está provisto de una disposición receptora del mecanismo de cierre en la maleta, prevista en el cuerpo superior. - - - - -

10.

15.

En cuanto a este cuerpo superior, comprende un hueco interno en cuyo fondo se halla fijado el mecanismo de cierre integrado por un fleje doblado en ángulo, como soporte flexible de una pieza rígida susceptible de alojarse a presión en la disposición receptora del cuerpo intermedio, resultando practicable por presión ejercida sobre un botón solidario de la pieza rígida, que sobresale exteriormente del cuerpo superior. - - - - -

20.

25.

También son características del cuerpo superior, el que presenta dos partes macho de bisagras, dobladas angularmente

342447



- que se alojan y retienen en las partes hembra previstas en el cuerpo intermedio; el que incluye topes sobresalientes de su fondo, rematados en un taco elástico, en función de apoyo sobre el cuerpo intermedio; el que comprende un asiento para soporte a presión del núcleo circular que permite la disposición de discos con orificio central mayor que el eje del tocadiscos; el que prevé una disposición para suspensión del cable de conexión, arrollado, integrada por un soporte alámbrico con sus dos extremos en espiral, sostenidos en el fondo del cuerpo superior; y el que tiene nervios laterales de apoyo. - - - - -
- 5.
 - 10.

- Las maletas tocadiscos realizadas de acuerdo con las anteriores características, tienen la extraordinaria ventaja de constituirse básicamente con los tres cuerpos obtenidos por moldeo, o sea en forma enteramente mecánica, incluyendo el asidero, y los cuales se completan, con mucha facilidad, los restantes elementos complementarios, para soporte, articulación y fijación de la maleta y del mecanismo tocadiscos. - - - - -
- 15.

- Para facilitar la comprensión de todo lo que antecede, se hace referencia seguidamente a las láminas de dibujos que se acompañan a esta memoria, las cuales, dado su fin explicativo, deberán considerarse como desprovistas de todo carácter limitativo respecto al alcance de la protección legal que se recaba. En los dibujos: - - - - -
- 20.
 - 25.

Figura 1 muestra, en una sección simplificada, un detalle de moldeo del cuerpo intermedio. - - - - -

342447 28



Figura 2 es una vista parcial, en planta, del propio cuerpo intermedio. - - - - -

Figura 3 es una vista, en alzado lateral, de la parte anterior de una maleta según la invención. - - - - -

5. Figura 4 muestra el cuerpo inferior, en una vista en planta con las paredes laterales seccionadas en toda su longitud. - - - - -

10. Figura 5 muestra la disposición de cierre, en una sección parcial del cuerpo superior y del cuerpo intermedio, correspondiendo la de éste a la indicación V-V de la figura 2. - - - - -

Figura 6 es una vista esquemática del sistema de bisagra entre los cuerpos intermedio y superior. - - - - -

15. Los perfeccionamientos de acuerdo con la invención, se refieren básicamente a tres cuerpos: el inferior 1 o bandeja, el intermedio 2 y el superior 3 o tapa. - - - - -

20. Los tres cuerpos se obtienen por moldeo en material plástico, siendo rígidos. En el ejemplo de realización representado en la figura 1, se muestra el molde 4 y el contramolde 5 en el momento de configurar el cuerpo intermedio 2, que es precisamente el que absorbe un mayor interés dentro del conjunto de características de la actual invención, ya que actúa de elemento de enlace y relación entre los cuerpos inferior 1 y superior 3. - - - - -

25. El cuerpo inferior 1, figuras 3 y 4, integra un fondo 6

342447⁷³



5. laminar, que tiene tetones 7 en los que se fija, por medio de los tornillos 8, el chasis metálico 9 para el montaje de elementos del amplificador, no representado en la figura 4. Al efecto, este chasis 9 tiene los orificios 10 en los que se ensartan por su parte inferior los tornillos que servirán para dicho montaje. - - - - -

10. También el cuerpo inferior 1 presenta los relieves 11 angulares, en función de guía, formando un compartimento en el que se sitúa y retiene el soporte del altavoz, a cuyo efecto la pared lateral que presenta esta disposición, tiene las rendijas 12. Esta pared lateral es usualmente la anterior en el tocadiscos. - - - - -

15. En cada esquina del cuerpo inferior 1, se han previsto las columnas 13, con un taladro 14, cuya finalidad se dirá más adelante. Cada columna 13 está unida longitudinalmente con las paredes laterales respectivas del cuerpo inferior 1.

20. El propio cuerpo inferior 1, en su pared posterior tiene un hueco 15 que se obstruye con la placa 16 atornillada, en la cual hay accesos para conexiones, cambios de voltaje, etc., y que la figura 4 muestra con el acceso 17. Esta misma pared posterior, tiene las rendijas 18 para ventilación del compartimento interno del cuerpo inferior 1, y también presenta los nervios 19 de apoyo. En fin, la parte externa del fondo 1, tiene enchufados los topes 20. - - - - -

25. El cuerpo intermedio 2 tiene un perfil, figura 1, adecuado para poder adaptarse en la boca del cuerpo inferior 1, y a la vez poder recibir, superpuesto, el cuerpo superior 3.



342447

28

Así, en el espacio 20 queda alojado el borde del cuerpo inferior 1, y en el peldaño 21 se solapa el cuerpo superior 3. - - - - -

5. En los puntos en que el cuerpo intermedio 2 coincide con los taladros 14 de las columnas 13 en el cuerpo inferior 1, aquél presenta un orificio 22, para que puedan unirse ambos cuerpos mediante tornillos, a cuyo efecto los orificios 22 son abocardados, figura 2. - - - - -

10. El cuerpo intermedio 2 presenta un rebaje 23 central, en el cual tiene su asiento la parte del mecanismo que se relaciona con la prevista en el cuerpo inferior 1, según se ha visto. Este rebaje 23 queda cubierto con una tapa (no representada en el dibujo por ser elemento ajeno a la actual invención), la cual a su vez soporta el plato giratorio propio de todo tocadiscos. La tapa descansa en el cuerpo intermedio 2 por medio de resortes inferiores en aquélla que se alojan en los embutidos 24, consiguiéndose una relación flotante. Esta tapa queda unida al cuerpo intermedio 15. 2 por tornillos que se roscan en taladros 25 en el cuerpo.

20. El cuerpo intermedio 2 forma una superficie 26 anterior, figura 2, en la que se prevén ventanas 27 por las que asoman ruedas de mando para la regulación del tono, y junto a ellas hay un indicador 28 piloto. - - - - -

25. Prolongando anteriormente la superficie 26, el cuerpo intermedio 2 integra el asidero 29, que pasa a serlo del conjunto cuerpo inferior 1 y cuerpo intermedio 2, cuando ambos están unidos a través de los orificios 22 y los taladros 14

28



342447

respectivos, mediante correspondientes tornillos. El asidero 29 lo es del conjunto de la maleta cuando se une el cuerpo superior 3, como se verá. - - - - -

5. La misma superficie anterior 26 del cuerpo intermedio 2, tiene un agujero 30, cuya función es receptora del pestillo de cierre situado en el cuerpo superior 3, que luego se comentará. - - - - -

10. Finalmente, el cuerpo intermedio 2, en su borde 31 posterior, lógicamente el del lado opuesto al asidero 29, tiene unidas fijamente dos piezas hembra 32, parte de dos sistemas de bisagra. Cada pieza hembra 32 es de plancha metálica embutida, formando el plano 33 que queda adaptado contra el borde 31, el cual se prolonga superiormente constituyendo un alojamiento 33, comunicado al exterior por la rendija 34.

15. El cuerpo superior 3 (figuras 3, 5 y 6) forma un faldón 35 que se asienta sobre el peldaño 21 del cuerpo intermedio 2. Anteriormente presenta entrantes que reciben el perfil del asidero 29. - - - - -

20. En este cuerpo superior 3, y en su fondo 36, se halla fijado el mecanismo de cierre, en el saliente 37, en el cual se asegura por el tornillo 38. El mecanismo de cierre está constituido por el fleje 39 doblado en ángulo, como soporte flexible de la pieza 40, con su extremo 41 de sección en gancho, el cual es susceptible de introducirse en el agujero 30 correspondiente del cuerpo intermedio 2, engatillándose en el mismo, por la elasticidad del fleje 39, y levantándose de esta unión por presión ejercida sobre el bo-

25.

342447

28 JUN



tón 42 que se asoma al exterior por el cuerpo superior 3. -

5. En el mismo saliente 37 del fondo 36 del cuerpo superior 3, se sostiene una disposición suspensora del cable de conexión del tocadiscos, una vez arrollado. Se trata, figura 5, del soporte alámbrico 43, con sus dos extremos 44 en espiral, que son los que se unen al saliente 37. Según esta disposición, levantando el soporte 43, resulta accesible el espacio 45 para situar la conexión arrollada alrededor del tope 46. La misma elasticidad de la disposición asegura el regreso del soporte 43 a su posición original, la indicada en el dibujo. - - - - -

10.

15. El tope 46, además, forma parte de una serie de topes análogos (no visibles en el dibujo) sobresalientes del fondo 36, todos ellos provistos de un taco elástico 47, y entre todos ellos se sujeta superiormente la tapa que sostiene el plato giratorio, en el mecanismo, el cual se ha comentado ya antes. - - - - -

20. Finalmente, el fondo 36 tiene un relieve tubular circular (tampoco representado en el dibujo), que soporta a presión el núcleo que se emplea para complementar el eje de giro del plato tocadiscos cuando se trata de discos con orificio central mayor que el del eje. - - - - -

25. En el faldón de este cuerpo superior 3, y en lugar correspondiente a las piezas hembra 32 del cuerpo intermedio 2, aquél tiene unidas dos piezas macho 48, completando las disposiciones de bisagra. Cada pieza macho 48 comprende una chapita 49 plana, adosada y unida al faldón del cuerpo supe

342447^{2.8}



rior 3, y un apéndice 50 inferior, doblado en ángulo. - - -

5. Basta liberar el cuerpo superior 3 de su retención de cierre 41, articulando el cuerpo superior 3 sobre el intermedio 2, a través de las bisagras comentadas, para que, como se comprende a la vista de la figura 6, el apéndice 50 se sitúa alineado con la rendija 34, liberando así la unión entre los cuerpos superior 3 e intermedio 2. Viceversa, para establecerla basta situar estos apéndices en los alojamientos 33 por medio de las rendijas 34. - - - - -

10. Es fácil constatar que la maleta tocadiscos descrita a título de ejemplo, reúne verdaderamente las ventajas de sencillez, tanto en su constitución como en su empleo. - - - -

15. Sin embargo, cuanto se ha expuesto no debe suponer impedimento ni limitación alguna para que los perfeccionamientos según la invención puedan ser realizados con modificación de alguna de las partes u órganos descritos y representados. De un modo especial y concreto en lo que atañe a la resolución de los tres cuerpos que integran la maleta. - - -

20. Describas suficientemente las características, ventajas y función de los perfeccionamientos según la invención, debe hacerse constar, en resumen, que en ellos podrán introducirse cuantas variantes de detalle la experiencia y la práctica puedan aconsejar, en cuanto a dimensiones, proporciones, número de piezas y elementos accesorios integrantes, materiales empleados en su construcción y demás circunstancias no esenciales, siempre que con ello no se desvirtúe esta esencialidad, que es la que se concreta en la primera de las reivindicaciones que siguen, ya sea considerada aisladamente, ya

25.

342447

28 JUN



sea considerada junto con una o varias de las reivindicaciones restantes. - - - - -

N O T A

5. Se declaran de novedad y propiedad para España, sus territorios y plazas de soberanía, las siguientes: - - - - -

R E I V I N D I C A C I O N E S

10. 1.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, caracterizados por integrarse a base de tres cuerpos rígidos, de material plástico inyectado, de los cuales el inferior constituye una bandeja con una oquedad en la que se aloja el mecanismo tocadiscos, adaptándose en su boca el cuerpo intermedio, que incluye rebajes para asiento del mecanismo y presenta un asidero para la maleta, comprendiendo estos dos cuerpos un conjunto unido por medios practicables, sobre el que se aplica el cuerpo superior, en función de tapa, previéndose un sistema de bisagra desacoplable y de cierre entre los cuerpos intermedio y superior. - - - - -

20. 2.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados porque el cuerpo inferior tiene su fondo con tetones para la fijación de un chasis metálico para el montaje de elementos de amplificador. - - - - -

25. 3.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados porque el cuerpo inferior presenta un juego de guías inter-

342447 23



nas en una de sus paredes laterales, en las cuales se aloja el soporte del altavoz, y en cuya pared se han previsto rendijas. - - - - -

5. 4.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo inferior incluye esquinas acolumnadas en las que se asienta el cuerpo intermedio, con orificios destinados a recibir correspondientes medios roscados. - - - - -

10. 5.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo inferior comprende una placa atornillada en un hueco previsto en su pared, y en la cual hay accesos para conexiones y cambios de voltaje. - - - - -

15. 6.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo inferior posee nervios y topes inferiores, para su apoyo. - - - - -

20. 7.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo inferior tiene rendijas para su ventilación interna. - - - - -

25. 8.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo intermedio se adapta a la boca del cuerpo inferior, descansando sobre las esquinas acolumnadas en el mismo, en las cuales se une por medios roscados atravesando el

342447

28 JUN



espesor del cuerpo intermedio. - - - - -

5. 9.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo intermedio está provisto de alojamientos para apoyo de resortes inferiores en el plato flotante del tocadiscos, quedando unidos el cuerpo intermedio y el plato, por medios practicables. - - - - -

10. 10.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo intermedio actúa como soporte de ruedas de mando para la regulación del tono, y de un indicador piloto. - -

15. 11.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo intermedio presenta dos partes hembra de bisagras complementadas en el cuerpo superior. - - - - -

20. 12.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo intermedio está provisto de una disposición receptora del mecanismo de cierre en la maleta, prevista en el cuerpo superior. - - - - -

25. 13.- Perfeccionamientos en la construcción de maletas para tocadiscos, según la reivindicación 1, caracterizados por que el cuerpo superior comprende un hueco interno en cuyo fondo se halla fijado el mecanismo de cierre, integrando un fleje doblado en ángulo, como soporte flexible de una pieza rígida susceptible de alojarse a presión en la disposición receptora del cuerpo intermedio, resultando practicable por pre



28

342447

si6n ejercida sobre un bot6n solidario de la pieza r6gida, que sobresale exteriormente en el cuerpo superior. - - - -

5. 14.- Perfeccionamientos en la construcci6n de maletas para tocadiscos, seg6n la reivindicaci6n 1, caracterizados porque el cuerpo superior presenta dos partes macho de bisagra, dobladas angularmente, que se alojan y retienen en las partes hembra previstas en el cuerpo intermedio. - - - -

10. 15.- Perfeccionamientos en la construcci6n de maletas para tocadiscos, seg6n la reivindicaci6n 1, caracterizados porque el cuerpo superior incluye topes sobresalientes de su fondo, rematados en un taco el6stico, en funci6n de apoyo sobre el cuerpo intermedio. - - - -

15. 16.- Perfeccionamientos en la construcci6n de maletas para tocadiscos, seg6n la reivindicaci6n 1, caracterizados porque el cuerpo superior comprende en su fondo un asiento a presi6n para el n6cleo circular que permite la disposici6n de discos con orificio central mayor que el eje del tocadiscos. - - - -

20. 17.- Perfeccionamientos en la construcci6n de maletas para tocadiscos, seg6n la reivindicaci6n 1, caracterizados porque el cuerpo superior prev6 una disposici6n para suspensi6n de la conexi6n arrollada, integrada por un soporte al6mbrico con sus dos extremos en espiral, sostenidos en el fondo del cuerpo superior. - - - -

25. 18.- Perfeccionamientos en la construcci6n de maletas para tocadiscos, seg6n la reivindicaci6n 1, caracterizados



342447

28 J

porque el cuerpo superior presenta nervios laterales de apoyo. -----

19.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LA CONSTRUCCION DE MALETAS PARA TOCADISCOS". -----

5. Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de quince hojas, foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras, y de dos láminas de dibujos que la ilustran.

MADRID, 20 de Mayo de 1951.
P. A. M. CURELL SUÑOL

342447



FIG. 1

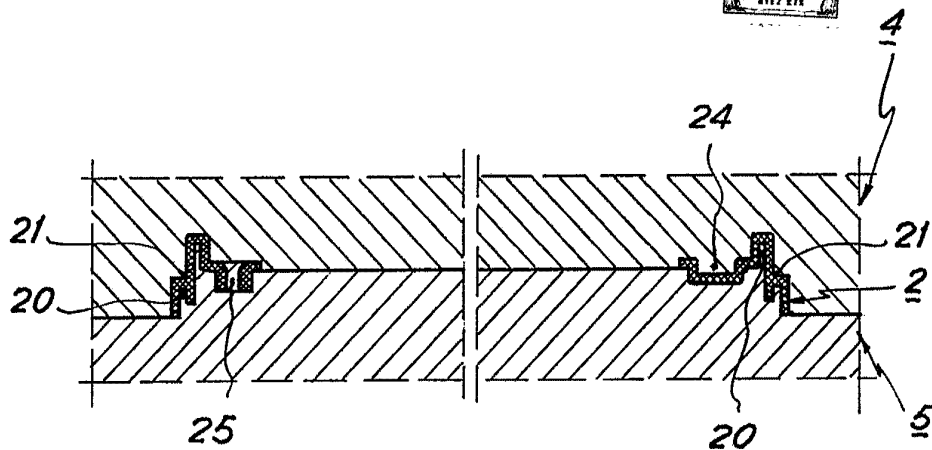
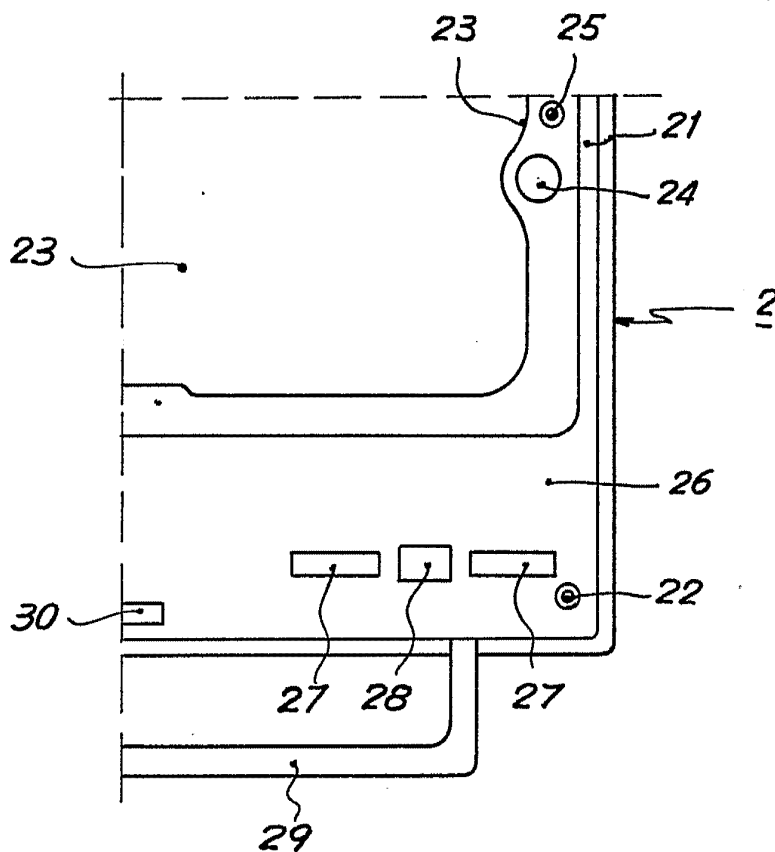


FIG. 2



Handwritten signature or mark.

342447



FIG. 4

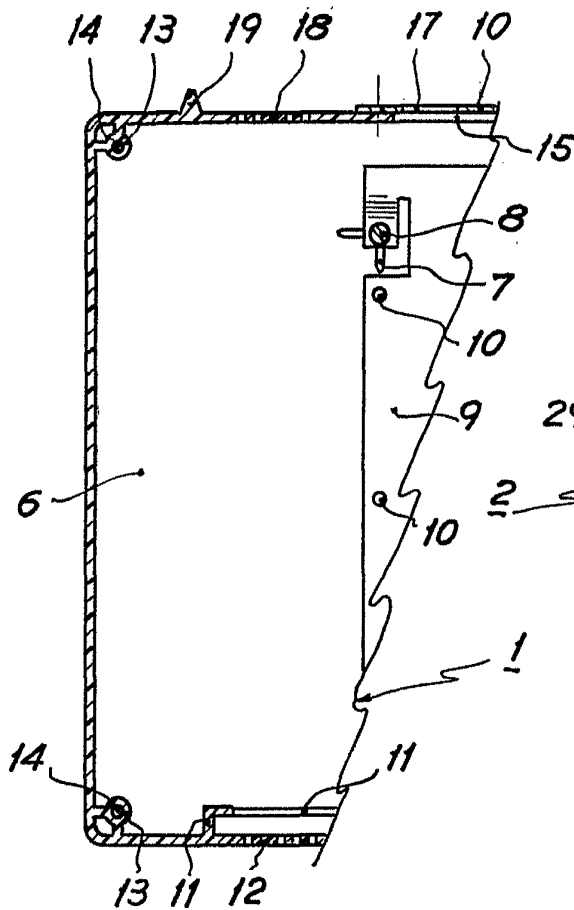


FIG. 3

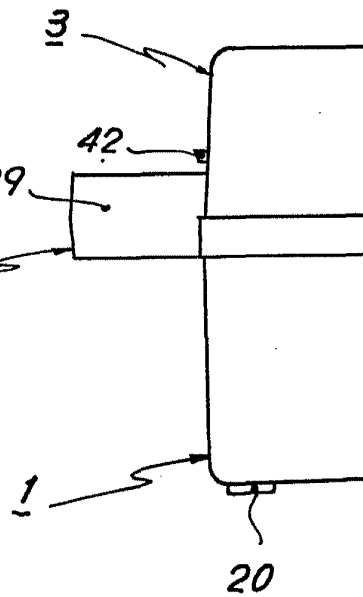


FIG. 5

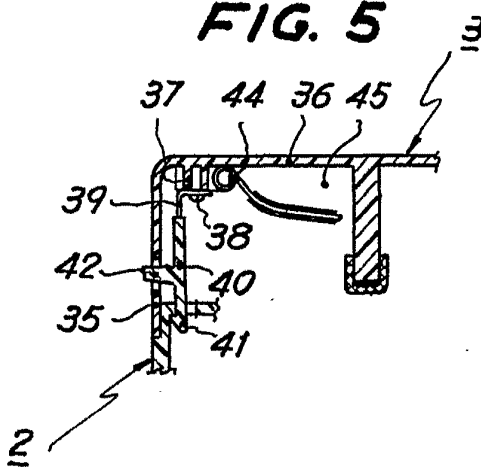
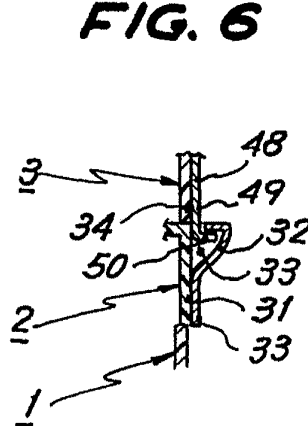


FIG. 6



Henry